ترجمہ

میزان الصرف

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

الحمد للہ رب العلمین والعاقبۃ للمتقین والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ محمد والہ واصحابہ اجمعین

واضح ہو کہ جملہ افعال متصرفہ کی تین قسمیں ہیں۔ ماضی۔ مستقبل۔ حال سوائے ان کے جو کچھ ہے ان ہی سے بنایا گیا ہے۔

۱۔ **ماضی** اُس فعل کو کہتے ہیں جو زمانہ گزشتہ سے متعلق ہو اور اُسکا آخر مبنی بر فتحہ ہو خواہ اسکے حرف کم ہوں یا زیادہ (بجز عارضہ کے) (حرف آخر بر فتحہ ہو ۱۲) جیسا فَعَلَ فَعِلَ فَعُلَ فَعْلَلَ وضَرَبَ سَمِعَ کَرُمَ بَعْثَرَ۔

۲۔ **مستقبل** اُس فعل کو کہتے ہیں جو زمانہ آیندہ سے متعلق ہو اور اُسکا آخر مرفوع ہو (بجز عارضہ کے) جیسا یَفْعِلُ یَفْعَلُ یَفْعُلُ یُفَعْلِلُ ویَضْرِبُ یَسْمَعُ یَکْرُمُ یُبَعْثِرُ۔

۳۔ **حال** اُس فعل کو کہتے ہیں جو زمانہ موجودہ سے متعلق ہو اور صیغہ حال مثل صیغہ استقبال کے ہے اِن ماضی ومضارع میں ہر ایک سے چودہ کلمے نکلتے ہیں تین مذکر غائب کے تین مؤنث غائب کے تین مذکر حاضر کے تین مؤنث حاضر کے دو حکایت نفس متکلم کے اول صیغہ حکایت نفس متکلم میں مذکر ومؤنث یکساں ہی دوسرے صیغہ حکایت نفس متکلم میں تثنیہ وجمع مذکر ومؤنث بھی یکساں ہیں ان میں سے ہر ایک ماضی ومضارع کی دو قسمیں ہیں معروف مجہول اور ان میں سے بھی ہر ایک کی دو قسمیں ہیں اثبات۔ نفی

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
فَعَلَ	کیا اُس ایک مرد نے	گذشتہ مین	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل ماضی مطلق معروف
فَعَلَا	کیا اُن دو مردون نے	〃	تثنیہ	مذکر	غائب	
فَعَلُوا	کیا اُن سب مردون نے	〃	جمع	مذکر	غائب	
فَعَلَتْ	کیا اُس ایک عورت نے	〃	واحد	مونث	غائب	
فَعَلَتَا	کیا اُن دو عورتون نے	〃	تثنیہ	مونث	غائب	
فَعَلْنَ	کیا اُن سب عورتون نے	〃	جمع	مونث	غائب	
فَعَلْتَ	کیا تجھ ایک مرد نے	〃	واحد	مذکر	حاضر	
فَعَلْتُمَا	کیا تم دو مردون نے	〃	تثنیہ	مذکر	حاضر	
فَعَلْتُمْ	کیا تم سب مردون نے	〃	جمع	مذکر	حاضر	
فَعَلْتِ	کیا تجھ ایک عورت نے	〃	واحد	مونث	حاضر	
فَعَلْتُمَا	کیا تم دو عورتون نے	〃	تثنیہ	مونث	حاضر	
فَعَلْتُنَّ	کیا تم سب عورتون نے	〃	جمع	مونث	حاضر	
فَعَلْتُ	کیا مین ایک مرد یا ایک عورت نے	〃	واحد	مذکر و مونث	متکلم	
فَعَلْنَا	کیا ہم دو مردون یا ہم دو عورتون یا ہم سب مردون یا ہم سب عورتون نے	〃 / 〃	تثنیہ و جمع		متکلم	

فصل (۱) یہ سب جو کہا گیا بحث اثبات فعل معروف کی تھی اگر مجہول بنانا ہو تو (ف) فعل کو ضمہ دو (ع) فعل کو کسرہ دو دو[۲] حال مین اور لام کلمہ کو اُس کی حالت پر چھوڑ دو مجہول بنجاوے گا۔

[۲] جبکہ فتحہ یا ضمہ ہو ۱۲

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
فُعِلَ	کیا گیا وہ ایک مرد	گذشتہ مین	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل ماضی مجہول
فُعِلَا	کیے گئے وہ دو مرد	〃	تثنیہ			
فُعِلُوْا	کیے گئے وہ سب مرد	〃	جمع			
فُعِلَتْ	کی گئی وہ ایک عورت	〃	واحد	مؤنث		
فُعِلَتَا	کی گئین وہ دو عورتین	〃	تثنیہ			
فُعِلْنَ	کی گئین وہ سب عورتین	〃	جمع			
فُعِلْتَ	کیا گیا تو ایک مرد	〃	واحد	مذکر	حاضر	
فُعِلْتُمَا	کیے گئے تم دو مرد	〃	تثنیہ			
فُعِلْتُمْ	کیے گئے تم سب مرد	〃	جمع			
فُعِلْتِ	کی گئی تو ایک عورت	〃	واحد	مؤنث		
فُعِلْتُمَا	کی گئین تم دو عورتین	〃	تثنیہ			
فُعِلْتُنَّ	کی گئین تم سب عورتین	〃	جمع			
فُعِلْتُ	کیا گیا ہین ایک مرد یا گئی ہین ایک عورت	〃	واحد		متکلم	
فُعِلْنَا	کیے گئے ہم دو مرد یا ہم دو عورتین	〃	تثنیہ	مذکر و مؤنث		
	یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین۔	〃	و جمع			

فصل (۴) یہ سب جو کہا گیا بحث اثبات فعل ماضی مجہول کی تھی اگر نفی بنانا چاہو تو مانفی کا اُسکے اول مین لاؤ ماضی منفی ہوجاویگا اور مانفی کا لفظ ماضی مین کچھ عمل نہین کرتا لفظ مذکور جیسا ہو ویسا ہی رہتا ہے لیکن معنے مین یہ عمل کرتا ہے کہ مثبت کو منفی کر دیتا ہے۔

بحث	صیغہ			زمانہ	معنی	گردان
بحث نفی فعل ماضی معروف	غائب	مذکر	واحد	گذشتہ مین	نہ کیا اُس ایک مرد نے	مَا فَعَلَ
			تثنیہ	″	نہ کیا اُن دو مردون نے	مَا فَعَلَا
			جمع	″	نہ کیا اُن سب مردون نے	مَا فَعَلُوْا
		مؤنث	واحد	″	نہ کیا اُس ایک عورت نے	مَا فَعَلَتْ
			تثنیہ	″	نہ کیا اُن دو عورتون نے	مَا فَعَلَتَا
			جمع	″	نہ کیا اُن سب عورتون نے	مَا فَعَلْنَ
	حاضر	مذکر	واحد	″	نہ کیا تجھ ایک مرد نے	مَا فَعَلْتَ
			تثنیہ	″	نہ کیا تم دو مردون نے	مَا فَعَلْتُمَا
			جمع	″	نہ کیا تم سب مردون نے	مَا فَعَلْتُمْ
		مؤنث	واحد	″	نہ کیا تجھ ایک عورت نے	مَا فَعَلْتِ
			تثنیہ	″	نہ کیا تم دو عورتون نے	مَا فَعَلْتُمَا
			جمع	″	نہ کیا تم سب عورتون نے	مَا فَعَلْتُنَّ
	متکلم	مذکر و مؤنث	واحد	″	نہ کیا مین ایک مرد یا ایک عورت نے	مَا فَعَلْتُ
			تثنیہ و	″	نہ کیا ہم دو مرد یا ہم دو عورتون	مَا فَعَلْنَا
			جمع		یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتون نے	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
مَا فُعِلَ	نہ کیا گیا وہ ایک مرد	گذشتہ میں	واحد	مذکر	غائب	نفی فعل ماضی مجہول
مَا فُعِلَا	نہ کیے گئے وہ دو مرد	〃	تثنیہ			
مَا فُعِلُوا	نہ کیے گئے وہ سب مرد	〃	جمع			
مَا فُعِلَتْ	نہ کی گئی وہ ایک عورت	〃	واحد	مونث		
مَا فُعِلَتَا	نہ کی گئیں وہ دو عورتیں	〃	تثنیہ			
مَا فُعِلْنَ	نہ کی گئیں وہ سب عورتیں	〃	جمع			
مَا فُعِلْتَ	نہ کیا گیا تو ایک مرد	〃	واحد	مذکر	حاضر	
مَا فُعِلْتُمَا	نہ کیے گئے تم دو مرد	〃	تثنیہ			
مَا فُعِلْتُمْ	نہ کیے گئے تم سب مرد	〃	جمع			
مَا فُعِلْتِ	نہ کی گئی تو ایک عورت	〃	واحد	مونث		
مَا فُعِلْتُمَا	نہ کی گئیں تم دو عورتیں	〃	تثنیہ			
مَا فُعِلْتُنَّ	نہ کی گئیں تم سب عورتیں	〃	جمع			
مَا فُعِلْتُ	نہ کیا گیا میں ایک مرد یا ایک عورت	〃	واحد	مذکر و مونث		
مَا فُعِلْنَا	نہ کیے گئے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں۔	〃	تثنیہ	مذکر	متکلم	
			جمع	مونث		

فصل (۳) یہ سب جو کہا گیا بحث فعل ماضی کی تھی اگر مضارع بنانا چاہو تو علامتہا مضارع میں سے کوئی علامت اُسکے شروع میں لاکر اُسکے آخر کو ضمہ دو علامت مضارع کے چار حرف ہیں اَلِف تے یے نُون جسکا مجموعہ اَتَیْنَ ہوتا ہے الف واحد حکایت نفس متکلم کے لیے ہے تے آٹھ کلمے کے لیے ہے تین مذکر حاضر کے تین مونث حاضر کے دو واحد و تثنیہ مونث غائب کے یے چار کلمے کے لیے ہے۔

تین مذکر غائب کے۔ ایک مؤنث غائب کے لیے ان تثنیہ و جمع مذکر و مؤنث حکایت نفس متکلم کے لیے ہی اور بات مقام ہین ان اعرابی لاؤ چار تثنیہ جن کے نون اعرابی مکسور ہوتے ہین دو جمع مذکر غائب و حاضر۔ ایک واحد مؤنث حاضر جن مین نون اعرابی مفتوح ہوتا ہی۔ اور نون جمع مؤنث جیسے کہ ماضی مین آتا ہی ویسے ہی مضارع مین بھی آتا ہے

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
یَفعَلُ	کرتا ہی یا کریگا وہ ایک مرد	حال یا استقبال	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل مضارع معروف
یَفعَلَانِ	کرتے ہین یا کرینگے وہ دو مرد	〃	تثنیہ			
یَفعَلُونَ	کرتے ہین یا کرینگے وہ سب مرد	〃	جمع			
تَفعَلُ	کرتی ہے یا کریگی وہ ایک عورت	〃	واحد	مؤنث		
تَفعَلَانِ	کرتی ہین یا کرینگی وہ دو عورتین	〃	تثنیہ			
یَفعَلنَ	کرتی ہین یا کرینگی وہ سب عورتین	〃	جمع			
تَفعَلُ	کرتا ہے یا کرے گا تو ایک مرد	〃	واحد	مذکر	حاضر	
تَفعَلَانِ	کرتے ہو یا کروگے تم دو مرد	〃	تثنیہ			
تَفعَلُونَ	کرتے ہو یا کروگے تم سب مرد	〃	جمع			
تَفعَلِینَ	کرتی ہے یا کریگی تو ایک عورت	〃	واحد	مؤنث		
تَفعَلَانِ	کرتی ہو یا کروگی تم دو عورتین	〃	تثنیہ			
تَفعَلنَ	کرتی ہو یا کروگی تم سب عورتین	〃	جمع			
اَفعَلُ	کرتا ہون یا کرونگا مین ایک مرد یا ایک عورت	〃	واحد		متکلم	
نَفعَلُ	کرتے ہین یا کرینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین۔	〃	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث		

فصل (دوم) یہ سب جو کہا گیا بحث اثبات فعل مضارع معروف کی تھی اگر مضارع مجہول بنانا چاہو تو علامت مضارع کو ضمہ اور (ع) کلمہ کو فتحہ دو - دو حال میں اور ل کلمہ کو اسکی حالت پر چھوڑ دو مضارع مجہول بن جاویگا - یعنے اگر مضموم یا مکسور ہو ۱۲

گردان	معنے	زمانہ	صیغہ		بحث	
یُفْعَلُ	کیا جاتا ہے یا کیا جاویگا وہ ایک مرد	حال یا استقبال میں	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل مضارع مجہول
یُفْعَلَانِ	کیے جاتے ہیں یا کیے جاوینگے وہ دو مرد	″	تثنیہ			
یُفْعَلُوْنَ	کیے جاتے ہیں یا کیے جاوینگے وہ سب مرد	″	جمع			
تُفْعَلُ	کی جاتی ہے یا کی جاویگی وہ ایک عورت	″	واحد	مؤنث		
تُفْعَلَانِ	کیجاتی ہیں یا کیجاوینگی وہ دو عورتیں	″	تثنیہ			
یُفْعَلْنَ	کیجاتی ہیں یا کیجاوینگی وہ سب عورتیں	″	جمع			
تُفْعَلُ	کیا جاتا ہے یا کیا جاویگا تو ایک مرد	″	واحد	مذکر	حاضر	
تُفْعَلَانِ	کیے جاتے ہو یا کیے جاؤگے تم دو مرد	″	تثنیہ			
تُفْعَلُوْنَ	کیے جاتے ہو یا کیے جاؤگے تم سب مرد	″	جمع			
تُفْعَلِيْنَ	کیجاتی ہے یا کیجاویگی تو ایک عورت	″	واحد	مؤنث		
تُفْعَلَانِ	کیجاتی ہو یا کیجاؤگی تم دو عورتیں	″	تثنیہ			
تُفْعَلْنَ	کیجاتی ہو یا کیجاؤگی تم سب عورتیں	″	جمع			
اُفْعَلُ	کیا جاتا ہوں یا کیا جاونگا میں ایک مرد یا ایک عورت	″	واحد	مذکر و مؤنث		
نُفْعَلُ	کیے جاتے ہیں یا کیے جاوینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	″	تثنیہ جمع	مذکر و مؤنث	متکلم	

فصل (۵) یہ سب جو کہا گیا بحث اثبات فعل مضارع مجہول کی تھی اگر نفی بنانا چاہو مضارع کے اول میں لائے نفی کا لاؤ اور لائے نفی کا لفظ مضارع میں کچھ عمل نہیں کرتا وہ لفظ جیسا تھا ویسا ہی رہتا ہے لیکن معنے میں یہ عمل کرتا ہے کہ مثبت کو منفی کر دیتا ہے۔

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث	
لَا یَفْعَلُ	نہیں کرتا ہے یا نہیں کریگا وہ ایک مرد	حال یا استقبال منفی	واحد	مذکر	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا یَفْعَلَانِ	نہیں کرتے ہیں یا نہیں کرینگے وہ دو مرد	〃	تثنیہ	مذکر	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا یَفْعَلُوْنَ	نہیں کرتے ہیں یا نہیں کرینگے وہ سب مرد	〃	جمع	مذکر	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلُ	نہیں کرتی ہے یا نہیں کریگی وہ ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلَانِ	نہیں کرتی ہیں یا نہیں کرینگی وہ دو عورتیں	〃	تثنیہ	مؤنث	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا یَفْعَلْنَ	نہیں کرتی ہیں یا نہیں کرینگی وہ سب عورتیں	〃	جمع	مؤنث	غائب	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلُ	نہیں کرتا ہے یا نہیں کریگا تو ایک مرد	〃	واحد	مذکر	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلَانِ	نہیں کرتے ہو یا نہیں کروگے تم دو مرد	〃	تثنیہ	مذکر	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلُوْنَ	نہیں کرتے ہو یا نہیں کروگے تم سب مرد	〃	جمع	مذکر	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلِیْنَ	نہیں کرتی ہے یا نہیں کریگی تو ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلَانِ	نہیں کرتی ہو یا نہیں کروگی تم دو عورتیں	〃	تثنیہ	مؤنث	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا تَفْعَلْنَ	نہیں کرتی ہو یا نہیں کروگی تم سب عورتیں	〃	جمع	مؤنث	حاضر	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا اَفْعَلُ	نہیں کرتا ہوں یا نہیں کروں گا میں ایک مرد یا میں ایک عورت	〃	واحد	مذکر و مؤنث	متکلم	بحث نفی فعل مضارع معروف
لَا نَفْعَلُ	نہیں کرتے ہیں یا نہیں کرینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	〃	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	متکلم	بحث نفی فعل مضارع معروف

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
لَا یُفْعَلُ	نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائیگا وہ ایک مرد	حال یا استقبال	واحد	مذکر	غائب	نفی فعل مضارع مجہول
لَا یُفْعَلَانِ	نہیں کیے جاتے ہین یا نہیں کیے جائینگے وہ دو مرد	"	تثنیہ			
لَا یُفْعَلُوْنَ	نہیں کیے جاتے ہین یا نہیں کیے جائینگے وہ سب مرد	"	جمع			
لَا تُفْعَلُ	نہیں کیجاتی ہے یا نہیں کیجائیگی وہ ایک عورت	"	واحد	مؤنث		
لَا تُفْعَلَانِ	نہیں کیجاتی ہین یا نہیں کیجائینگی وہ دو عورتین	"	تثنیہ			
لَا یُفْعَلْنَ	نہیں کیجاتی ہین یا نہیں کیجائینگی وہ سب عورتین	"	جمع			
لَا تُفْعَلُ	نہیں کیا جاتا ہے یا نہیں کیا جائیگا تو ایک مرد	"	واحد	مذکر	حاضر	
لَا تُفْعَلَانِ	نہیں کیے جاتے ہو یا نہیں کیے جاؤگے تم دو مرد	"	تثنیہ			
لَا تُفْعَلُوْنَ	نہیں کیے جاتے ہو یا نہیں کیے جاؤگے تم سب مرد	"	جمع			
لَا تُفْعَلِیْنَ	نہیں کیجاتی ہے یا نہیں کیجائیگی تو ایک عورت	"	واحد	مؤنث		
لَا تُفْعَلَانِ	نہیں کیجاتی ہو یا نہیں کیجاؤگی تم دو عورتین	"	تثنیہ			
لَا تُفْعَلْنَ	نہیں کیجاتی ہو یا نہیں کی جاؤگی تم سب عورتین	"	جمع			
لَا اُفْعَلُ	نہیں کیا جاتا ہون یا نہیں کیا جاؤنگا مین ایک مرد یا مین ایک عورت	"	واحد	مذکر و مؤنث	متکلم	
لَا نُفْعَلُ	نہیں کیے جاتے ہین یا نہیں کیے جائینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	"	تثنیہ و جمع			

فصل (۶) یہ سب جو کہا گیا بحث نفی فعل مضارع بلا کی تھی اگر نفی تاکید بلن بنانا چاہو تو لن شروع میں فعل مضارع کے لاؤ- اس نفی کو نفی تاکید بلن کہتے ہیں لن فعل مستقبل کے اُن پانچ مقام میں نصب کرتا ہے واحد مذکر غائب واحد مؤنث غائب واحد مذکر حاضر دو صیغہ حکایت نفس متکلم اور سات مقام سے نون اعرابی کو گراتا ہے چار تثنیہ دو جمع مذکر غائب و حاضر ایک واحد مؤنث حاضر اور دو کلمہ یعنے جمع مؤنث غائب و حاضر کے لفظ میں کچھ عمل نہیں کرتا اور لن مضارع کو صیغہ مستقبل منفی کے کر دیتا ہے

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
لَنْ یَّفْعَلَ	ہرگز نہیں کریگا وہ ایک مرد	استقبال محض	واحد	مذکر	غائب	نفی تاکید بلن فعل مستقبل معروف
لَنْ یَّفْعَلَا	ہرگز نہیں کرینگے وہ دو مرد	//	تثنیہ			
لَنْ یَّفْعَلُوْا	ہرگز نہیں کرینگے وہ سب مرد	//	جمع			
لَنْ تَفْعَلَ	ہرگز نہیں کریگی وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث		
لَنْ تَفْعَلَا	ہرگز نہیں کرینگی وہ دو عورتیں	//	تثنیہ			
لَنْ یَّفْعَلْنَ	ہرگز نہیں کرینگی وہ سب عورتیں	//	جمع			
لَنْ تَفْعَلَ	ہرگز نہیں کرے گا تو ایک مرد	//	واحد	مذکر	حاضر	
لَنْ تَفْعَلَا	ہرگز نہیں کروگے تم دو مرد	//	تثنیہ			
لَنْ تَفْعَلُوْا	ہرگز نہیں کروگے تم سب مرد	//	جمع			
لَنْ تَفْعَلِیْ	ہرگز نہیں کریگی تو ایک عورت	//	واحد			
لَنْ تَفْعَلَا	ہرگز نہیں کروگی تم دو عورتیں	//	تثنیہ			
لَنْ تَفْعَلْنَ	ہرگز نہیں کروگی تم سب عورتیں	//	جمع	مؤنث		
لَنْ اَفْعَلَ	ہرگز نہیں کرونگا میں ایک مرد یا میں ایک عورت	//	واحد	مذکر و مؤنث	متکلم	
لَنْ نَّفْعَلَ	ہرگز نہیں کرینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	//	تثنیہ و جمع			

گردان	معنے	زمانہ	صیغہ			بحث
لَنْ یُفْعَلَ	ہرگز نہیں کیا جاویگا وہ ایک مرد	استقبال تاکید	واحد	مذکر	غائب	نفی تاکید بلن در فعل مستقبل مجہول
لَنْ یُفْعَلَا	ہرگز نہیں کیے جاوینگے وہ دو مرد	″	تثنیہ			
لَنْ یُفْعَلُوا	ہرگز نہیں کیے جاوینگے وہ سب مرد	″	جمع			
لَنْ تُفْعَلَ	ہرگز نہیں کی جاویگی وہ ایک عورت	″	واحد	مؤنث		
لَنْ تُفْعَلَا	ہرگز نہیں کی جاوینگی وہ دو عورتیں	″	تثنیہ			
لَنْ یُفْعَلْنَ	ہرگز نہیں کی جاوینگی وہ سب عورتیں	″	جمع			
لَنْ تُفْعَلَ	ہرگز نہیں کیا جاویگا تو ایک مرد	″	واحد	مذکر	حاضر	
لَنْ تُفْعَلَا	ہرگز نہیں کیے جاوگے تم دو مرد	″	تثنیہ			
لَنْ تُفْعَلُوا	ہرگز نہیں کیے جاوگے تم سب مرد	″	جمع			
لَنْ تُفْعَلِی	ہرگز نہیں کیجاویگی تو ایک عورت	″	واحد	مؤنث		
لَنْ تُفْعَلَا	ہرگز نہیں کی جاوگی تم دو عورتیں	″	تثنیہ			
لَنْ تُفْعَلْنَ	ہرگز نہیں کی جاوگی تم سب عورتیں۔	″	جمع			
لَنْ اُفْعَلَ	ہرگز نہیں کیا جاؤنگا میں ایک مرد یا ایک عورت	″ ″	واحد			
لَنْ نُفْعَلَ	ہرگز نہیں کیے جاوینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	″ ″	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	متکلم	

فصل (۷) یہ سب جو کہا گیا بحث نفی تاکید بلن در فعل مستقبل معروف تھی اگر نفی جحد بلم بنانا چاہو تو فعل مضارع کے شروع مین لَمْ لاؤ اور اسکو نفی جحد بلم کہتے ہین اور لم فعل مضارع کے پانچ مقامین جزم کرتا ہے اگر اسکے آخر مین حرف علت نہو اور اگر ہو تو اسکو گرا دیتا ہے جیسا اَلْمَدِیع اَلَمْ یَدْعُ لَمْ یَخْشَ حرف علت تین ہین ا و ی جسکا مجموعہ وای ہے اور وہ پانچ مقام یہ ہین واحد مذکر غائب (۲) واحد مؤنث غائب (۳) واحد مذکر حاضر (۴) دو حکایت نفس متکلم کے اور سات مقام سے نون اعرابی کو گراتا ہے چار تثنیہ، دو جمع مذکر غائب و حاضر، ایک واحد مؤنث حاضر اور دو لفظ مین کچھ عمل نہین کرتا یعنی جمع مؤنث غائب و حاضر اور جملہ کلمات کے معنے مین عمل کرتا ہے یعنی صیغہ فعل مضارع کو بمعنے ماضی منفی کے کر دیتا ہے۔

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
لَمْ یَفْعَلْ	نہ کیا اس ایک مرد نے	گذشتہ	واحد	مذکر	غائب	نفی جحد بلم در فعل مستقبل معروف
لَمْ یَفْعَلَا	نہ کیا ان دو مردوں نے	″	تثنیہ			
لَمْ یَفْعَلُوْا	نہ کیا ان سب مردوں نے	″	جمع			
لَمْ تَفْعَلْ	نہ کیا اس ایک عورت نے	″	واحد	مؤنث		
لَمْ تَفْعَلَا	نہ کیا ان دو عورتوں نے	″	تثنیہ			
لَمْ یَفْعَلْنَ	نہ کیا ان سب عورتوں نے	″	جمع			
لَمْ تَفْعَلْ	نہ کیا تو ایک مرد نے	″	واحد	مذکر	حاضر	
لَمْ تَفْعَلَا	نہ کیا تم دو عورتوں نے	″	تثنیہ			
لَمْ تَفْعَلُوْا	نہ کیا تم سب عورتوں نے	″	جمع			
لَمْ تَفْعَلِیْ	نہ کیا تو ایک عورت نے	″	واحد	مؤنث		
لَمْ تَفْعَلَا	نہ کیا تم دو عورتوں نے	″	تثنیہ			
لَمْ تَفْعَلْنَ	نہ کیا تم سب عورتوں نے	″	جمع			
لَمْ اَفْعَلْ	نہ کیا مجھ ایک مرد یا ایک عورت نے	″	واحد	مذکر و مؤنث	متکلم	
لَمْ نَفْعَلْ	نہ کیا ہم دو مرد یا ہم دو عورتوں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتوں نے	″	تثنیہ و جمع			

بحث	صیغہ			زمانہ	معنی	گردان
نفی جحد بلم مجہول	غائب	مذکر	واحد	گذشتہ میں	نہ کیا گیا وہ ایک مرد	لَمْ یُفْعَلْ
			تثنیہ	〃	نہ کیے گئے وہ دو مرد	لَمْ یُفْعَلَا
			جمع	〃	نہ کیے گئے وہ سب مرد	لَمْ یُفْعَلُوْا
		مؤنث	واحد	〃	نہ کی گئی وہ ایک عورت	لَمْ تُفْعَلْ
			تثنیہ	〃	نہ کی گئیں وہ دو عورتیں	لَمْ تُفْعَلَا
			جمع	〃	نہ کی گئیں وہ سب عورتیں	لَمْ یُفْعَلْنَ
	حاضر	مذکر	واحد	〃	نہ کیا گیا تو ایک مرد	لَمْ تُفْعَلْ
			تثنیہ	〃	نہ کیے گئے تم دو مرد	لَمْ تُفْعَلَا
			جمع	〃	نہ کیے گئے تم سب مرد	لَمْ تُفْعَلُوْا
		مؤنث	واحد	〃	نہ کی گئی تو ایک عورت	لَمْ تُفْعَلِیْ
			تثنیہ	〃	نہ کی گئیں تم دو عورتیں	لَمْ تُفْعَلَا
			جمع	〃	نہ کی گئیں تم سب عورتیں	لَمْ تُفْعَلْنَ
	متکلم	مذکر و مؤنث	واحد	〃	نہ کیا گیا میں ایک مرد یا میں ایک عورت	لَمْ اُفْعَلْ
			تثنیہ و جمع	〃	نہ کیے گئے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	لَمْ نُفْعَلْ

فصل (۸) یہ سب جو کہا گیا بحث نفی جحد بلم در فعل مستقبل تھی اگر لام تاکید یا نون تاکید
بنانا چاہو تو لام تاکید فعل مستقبل کے شروع میں لاکر نون تاکید اسکے آخر میں بڑھاؤ
اور لام تاکید ہمیشہ مفتوح ہوتا ہے نون تاکید دو ہیں ایک ثقیلہ یعنی مشدد دوسرا خفیفہ یعنی ساکن
اور نون ثقیلہ چودہ کلموں میں اور خفیفہ آٹھ کلموں میں آتا ہے ماقبل نون ثقیلہ کا پانچ مقام میں مفتوح
ہوتا ہے یعنی واحد مذکر غائب واحد مونث غائب واحد مذکر حاضر اور دو صیغہ حکایت نفس متکلم کے
اور چھ مقام میں ماقبل نون ثقیلہ کے الف ہوتا ہے چار تثنیہ دو جمع مونث غائب
حاضر اور ان دو مقام میں الف فاصل آتا ہے اور جمع مذکر غائب و حاضر میں واو دور
کر کے ماقبل اسکے ضمہ چھوڑا جاتا ہے تا کہ دلالت کرے حذف واو پر اور صیغہ واحد مونث
حاضر سے یای دور کر کے ماقبل اسکے کسرہ چھوڑا جاتا ہے تا کہ دلالت کرے حذف یای پر
نون ثقیلہ چھ مقام میں مکسور ہوتا ہے وہ مقام وہی ہیں جن میں الف آتا ہے
اور باقی آٹھ مقام میں مفتوح ہوتا ہے۔ نون خفیفہ جہاں الف ہو نہیں آتا اور
باقی مقام میں آتا ہے اور نون اعرابی نون تاکید کے ساتھ جمع نہیں ہوتا

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَیَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگا وہ ایک مرد	استقبال مین	واحد	غائب مذکر	لام تاکید بانون تاکید ثقیلہ در فعل مستقبل معروف
لَیَفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کرینگے وہ دو مرد	"	تثنیہ		
لَیَفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کرینگے وہ سب مرد	"	جمع		
لَتَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگی وہ ایک عورت	"	واحد	غائب مؤنث	
لَتَفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کرینگی وہ دو عورتین	"	تثنیہ		
لَیَفْعَلْنَانِّ	البتہ البتہ کرینگی وہ سب عورتین	"	جمع		
لَتَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگا تو ایک مرد	"	واحد	حاضر مذکر	
لَتَفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کروگے تم دو مرد	"	تثنیہ		
لَتَفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کروگے تم سب مرد	"	جمع		
لَتَفْعَلِنَّ	البتہ البتہ کریگی تو ایک عورت	"	واحد	حاضر مؤنث	
لَتَفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کروگی تم دو عورتین	"	تثنیہ		
لَتَفْعَلْنَانِّ	البتہ البتہ کروگی تم سب عورتین	"	جمع		
لَأَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کرونگا مین ایک مرد یا مین ایک عورت	"	واحد	متکلم مذکر و مؤنث	
لَنَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کرینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	"	تثنیہ و جمع		

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
لَیُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاویگا وہ ایک مرد	استقبال میں	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل مستقبل مجہول با نون ثقیلہ
لَیُفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کیے جاوینگے وہ دو مرد	״	تثنیہ			
لَیُفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کیے جاوینگے وہ سب مرد	״	جمع			
لَتُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیجاویگی وہ ایک عورت	״	واحد	مؤنث		
لَتُفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کیجاوینگی وہ دو عورتیں	״	تثنیہ			
لَیُفْعَلْنَانِّ	البتہ البتہ کیجاوینگی وہ سب عورتیں	״	جمع			
لَتُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاویگا تو ایک مرد	״	واحد	مذکر	حاضر	
لَتُفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کیے جاؤگے تم دو مرد	״	تثنیہ			
لَتُفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کیے جاؤگے تم سب مرد	״	جمع			
لَتُفْعَلِنَّ	البتہ البتہ کیجاویگی تو ایک عورت	״	واحد	مؤنث		
لَتُفْعَلَانِّ	البتہ البتہ کیجاؤگی تم دو عورتیں	״	تثنیہ			
لَتُفْعَلْنَانِّ	البتہ البتہ کیجاؤگی تم سب عورتیں	״	جمع			
لَأُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاونگا میں ایک مرد یا میں ایک عورت	״	واحد		متکلم	
لَنُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیے جاوینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	״	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث		

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ			بحث
لَیَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگا وہ ایک مرد	استقبال میں	واحد	مذکر	غائب	اثبات فعل مستقبل معروف بانون ثقیلہ
٠	٠	٠	تثنیہ			
لَیَفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کرینگے وہ سب مرد	״	جمع			
لَتَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگی وہ ایک عورت	״	واحد	مؤنث		
٠	٠	٠	تثنیہ			
٠	٠	״	جمع			
لَتَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کریگا تو ایک مرد	״	واحد	مذکر	حاضر	
٠	٠	٠	تثنیہ			
لَتَفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کروگے تم سب مرد	״	جمع			
لَتَفْعَلِنَّ	البتہ البتہ کریگی تو ایک عورت	״	واحد	مؤنث		
٠	٠	٠	تثنیہ			
٠	٠	٠	جمع			
لَأَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کرونگا میں اکیلا مرد یا میں ایک عورت	״	واحد	مذکر و مؤنث	متکلم	
لَنَفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کرینگے ہم دو مرد یا دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	״	تثنیہ و جمع			

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَیُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاویگا وہ ایک مرد	استقبال مین	واحد	غائب	بحث اثبات فعل مستقبل مجہول بلام تاکید بانون ثقیلہ
٠	٠	٠	تثنیہ		
لَیُفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کیئے جاوینگے وہ سب مرد	״	جمع		
لَتُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیجاویگی وہ ایک عورت	״	واحد	غائبہ	
٠	٠	٠	تثنیہ		
٠	٠	٠	جمع		
لَتُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاویگا تو ایک مرد	״	واحد	حاضر	
٠	٠	٠	تثنیہ		
لَتُفْعَلُنَّ	البتہ البتہ کیے جاؤگے تم سب مرد	״	جمع		
لَتُفْعَلِنَّ	البتہ البتہ کیجاویگی تو ایک عورت	״	واحد	حاضرہ	
٠	٠	٠	تثنیہ		
		٠	جمع		
لَاُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیا جاؤنگا میں ایک مرد یا میں ایک عورت	״	واحد		
لَنُفْعَلَنَّ	البتہ البتہ کیے جاوینگے ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	״	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	متکلم

فصل (۹) یہ سب جو کہا گیا بحث فعل مستقبل بانون ثقیلہ وخفیفہ کی تھی اگر امر بنانا چاہو تو امر بنایا جاتا ہی فعل مضارع سے امر غائب مضارع غائب سے حاضر حاضر سے متکلم متکلم سے معروف سے معروف مجہول سے مجہول اگر امر حاضر معروف بنانا چاہو تو علامت مضارع کو حذف کر کے دیکھو کہ مابعد متحرک رہتا ہی یا ساکن اگر متحرک رہے آخر کو ساکن کردو بشرطیکہ آخر مین حرف علت نہو جیسا تَعِدُ سے عِدْ تَضَعُ سے ضَعْ اور اگر حرف علت ہو تو گرجاتا ہی جیسا تَقِیْ سے قِ اور اگر ساکن رہے تو ع کلمہ کو دیکھو اگر ع کلمہ مکسور یا مفتوح ہو تو اُسکے شروع مین ہمزہ وصل مکسور لا کر آخر کو ساکن کرو بشرطیکہ حرف علت نہو جیسا تَسْمَعُ سے اِسْمَعْ تَضْرِبُ سے اِضْرِبْ اگر آخر مین حرف علت ہو تو گرجاتا ہی جیسا تَرْمِیْ سے اِرْمِ اور تَخْشٰی سے اِخْشَ اگر ع کلمہ مضموم ہو تو اُسکے اول مین ہمزہ وصل مضموم لا کر آخر کو ساکن کرو بشرطیکہ آخر مین حرف علت نہو جیسا تَنْصُرُ سے اُنْصُرْ اور آخر مین حرف علت ہو تو گرجاتا ہی تَدْعُوْ سے اُدْعُ - اور اگر امر حاضر مجہول وامر غائب معروف یا مجہول بنانا چاہو تو لام مکسور اُسکے اول مین لا کر آخر کو جزم دو بشرطیکہ آخر مین حرف علت نہو اور اگر ہو تو گرجاتا ہے جیسا لِیَدْعُ لِیَرْمِ لِیَخْشَ - نون تاکید جس طرح مضارع مین آتا ہے امر مین بھی آتا ہے اور امر مین نون اعرابی بھی ساقط ہو جاتا ہے -

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
اِفْعَلْ	کرتو ایک مرد	حال یا استقبال یعنی	واحد	مذکر	امر حاضر معلوم
اِفْعَلَا	کرو تم دو مرد	"	تثنیہ		
اِفْعَلُوْا	کرو تم سب مرد	"	جمع		
اِفْعَلِیْ	کرتو ایک عورت	"	واحد	مؤنث	
اِفْعَلَا	کرو تم دو عورتیں	"	تثنیہ		
اِفْعَلْنَ	کرو تم سب عورتیں	"	جمع		
لِیَفْعَلْ	چاہیے کہ کرے وہ ایک مرد	"	واحد	مذکر	امر غائب معلوم
لِیَفْعَلَا	چاہیے کہ کریں وہ دو مرد	"	تثنیہ		
لِیَفْعَلُوْا	چاہیے کہ کریں وہ سب مرد	"	جمع		
لِتَفْعَلْ	چاہیے کہ کرے وہ ایک عورت	"	واحد	مؤنث	
لِتَفْعَلَا	چاہیے کہ کریں وہ دو عورتیں	"	تثنیہ		
لِیَفْعَلْنَ	چاہیے کہ کریں وہ سب عورتیں	"	جمع		
لِاَفْعَلْ	چاہیے کہ کروں میں ایک مرد یا میں ایک عورت۔	"	واحد		امر متکلم معلوم
لِنَفْعَلْ	چاہیے کہ کریں ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	"	تثنیہ		
		"	جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لِتُفْعَلْ	چاہیے کہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال یا استقبال میں	واحد	مذکر	امر حاضر مجہول
لِتُفْعَلَا	چاہیے کہ کیے جاؤ تم دو مرد	//	تثنیہ		
لِتُفْعَلُوْا	چاہیے کہ کیے جاؤ تم سب مرد	//	جمع		
لِتُفْعَلِیْ	چاہیے کہ کیجاوے تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لِتُفْعَلَا	چاہیے کہ کیجاؤ تم دو عورتیں	//	تثنیہ		
لِتُفْعَلْنَ	چاہیے کہ کیجاؤ تم سب عورتیں	//	جمع		
لِیُفْعَلْ	چاہیے کہ کیا جاوے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	امر غائب مجہول
لِیُفْعَلَا	چاہیے کہ کیے جاویں وہ دو مرد	//	تثنیہ		
لِیُفْعَلُوْا	چاہیے کہ کیے جاویں وہ سب مرد	//	جمع		
لِتُفْعَلْ	چاہیے کہ کیجاوے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لِتُفْعَلَا	چاہیے کہ کیجاویں وہ دو عورتیں	//	تثنیہ		
لِیُفْعَلْنَ	چاہیے کہ کیجاویں وہ سب عورتیں	//	جمع		
لِاُفْعَلْ	چاہیے کہ کیا جاؤں میں ایک مرد یا میں ایک عورت	//	واحد		
لِنُفْعَلْ	چاہیے کہ کیے جاویں ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں۔	// // //	تثنیہ و جمع	متکلم	امر متکلم مجہول

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
اِفْعَلَنَّ	البتہ کرتو ایک مرد	حال یا استقبال یقین	واحد	مذکر	امر حاضر معروف بانون ثقیلہ
اِفْعَلَانِّ	البتہ کرو تم دو مرد	〃	تثنیہ		
اِفْعَلُنَّ	البتہ کرو تم سب مرد	〃	جمع		
اِفْعَلِنَّ	البتہ کر تو ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	
اِفْعَلَانِّ	البتہ کرو تم دو عورتین	〃	تثنیہ		
اِفْعَلْنَانِّ	البتہ کرو تم سب عورتین	〃	جمع		
لِيَفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کرے وہ ایک مرد	〃	واحد	مذکر	امر غائب معروف بانون ثقیلہ
لِيَفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کرین وہ دو مرد	〃	تثنیہ		
لِيَفْعَلُنَّ	البتہ چاہیے کہ کرین وہ سب مرد	〃	جمع		
لِتَفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کرے وہ ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	
لِتَفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کرین وہ دو عورتن	〃	تثنیہ		
لِيَفْعَلْنَانِّ	البتہ چاہیے کہ کرین جو سب عورتین	〃	جمع		
لِاَفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کرون مین ایک مرد یا مین ایک عورت۔	〃 〃	واحد		امر متکلم معروف بانون ثقیلہ
لِنَفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کرین ہم دو مرد یا دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین۔	〃 〃	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَتُفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال یا استقبال مین	واحد	مذکر	امر حاضر مجہول بانون ثقیلہ
لَتُفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کیے جاؤ تم دو مرد	″	تثنیہ		
لَتُفْعَلُنَّ	البتہ چاہیے کہ کیے جاؤ تم سب مرد	″	جمع		
لَتُفْعَلِنَّ	البتہ چاہیے کہ کیجاوے تو ایک عورت	″	واحد	مؤنث	
لَتُفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کی جاؤ تم دو عورتین	″	تثنیہ		
لَتُفْعَلْنَانِّ	البتہ چاہیے کہ کیجاؤ تم سب عورتین	″	جمع		
لِيُفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کیا جاوے وہ ایک مرد	″	واحد	مذکر	امر غائب مجہول بانون ثقیلہ
لِيُفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کیے جاوین وہ دو مرد	″	تثنیہ		
لِيُفْعَلُنَّ	البتہ چاہیے کہ کیے جاوین وہ سب مرد	″	جمع		
لِتُفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کیجاوے وہ ایک عورت	″	واحد	مؤنث	
لِتُفْعَلَانِّ	البتہ چاہیے کہ کیجاوین وہ دو عورتین	″	تثنیہ		
لِيُفْعَلْنَانِّ	البتہ چاہیے کہ کیجاوین وہ سب عورتین	″	جمع		
لَا فْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کیا جاؤن مین ایک مرد یا مین ایک عورت	″	واحد		امر متکلم مجہول بانون ثقیلہ
لِنُفْعَلَنَّ	البتہ چاہیے کہ کیے جاوین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	″	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
اِفْعَلَنْ	البتہ کر تو ایک مرد	حال یا استقبال بیت	واحد	مذکر	امر حاضر معروف با نون خفیفہ
٭	٭	٭	تثنیہ		
اِفْعَلُنْ	البتہ کرو تم سب مرد	//	جمع		
اِفْعَلِنْ	البتہ کر تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
٭	٭	//	تثنیہ		
٭	٭	//	جمع		
لِيَفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کرے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	امر غائب معروف با نون خفیفہ
٭	٭	٭	تثنیہ		
لِيَفْعَلُنْ	البتہ چاہیے کہ کریں وہ سب مرد	//	جمع		
لِتَفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کرے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
٭	٭	٭	تثنیہ		
٭	٭	٭	جمع		
لِأَفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کروں میں ایک مرد یا میں ایک عورت	//	واحد	مذکر و مؤنث	امر متکلم معروف با نون خفیفہ
لِنَفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کریں ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	//	تثنیہ و جمع		

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لُتُفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال یا استقبال میں	واحد	مذکر	امر حاضر مجہول بانون خفیفہ
•	•		تثنیہ		
لُتُفْعَلُنْ	البتہ چاہیے کہ کیے جاؤ تم سب مرد	〃	جمع		
لِتُفْعَلِنْ	البتہ چاہیے کہ کیجاوے تو ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	
•		•	تثنیہ		
•		〃	جمع		
لِيُفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کیا جاوے وہ ایک مرد	〃	واحد	مذکر	امر غائب مجہول بانون خفیفہ
•	•	•	تثنیہ		
لِيُفْعَلُنْ	البتہ چاہیے کہ کیے جاویں وہ سب مرد	〃	جمع		
لِتُفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کیجاوے وہ ایک عورت	〃	واحد	مؤنث	
•	•		تثنیہ		
•	•		جمع		
لِأُفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کیا جاؤں میں ایک مرد یا میں ایک عورت	〃	واحد	مذکر و مؤنث	امر متکلم مجہول بانون خفیفہ
لِنُفْعَلَنْ	البتہ چاہیے کہ کیے جاویں ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	〃	تثنیہ و جمع		

فصل (۱۰) یہ سب جو کہا گیا بحث امر کی تھی اگر نہی بنانا چاہو تو لا نہی کا فعل مستقبل کے شروع مین لاؤ اور لا نہی کا آخر فعل مستقبل کے پانچ مقام مین مثل لم کے جزم کرتا ہے اگر اسکے آخر مین حرف علت نہو اور آخر مین حرف علت ہو تو گر جاتا ہے جیسا لَا تَدْعُ لَا تَرْمِ لَا تَخْشَ اور سات مقام سے نون اعرابی کو بھی گراتا ہے اور دو لفظ یعنی جمع مؤنث غائب و حاضر مین کچھ عمل نہین کرتا اور نون تاکید جیسا مضارع مین آتا ہے ویسا ہی نہی مین بھی آتا ہے

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَا تَفْعَلْ	نہ کر تو ایک مرد	حال یا استقبال مین	واحد	مذکر	بحث نہی حاضر معروف
لَا تَفْعَلَا	نہ کرو تم دو مرد	//	تثنیہ		
لَا تَفْعَلُوا	نہ کرو تم سب مرد	//	جمع		
لَا تَفْعَلِی	نہ کر تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تَفْعَلَا	نہ کرو تم دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا تَفْعَلْنَ	نہ کرو تم سب عورتین	//	جمع		
لَا يَفْعَلْ	نہ کرے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	بحث نہی غائب معروف
لَا يَفْعَلَا	نہ کرین وہ دو مرد	//	تثنیہ		
لَا يَفْعَلُوا	نہ کرین وہ سب مرد	//	جمع		
لَا تَفْعَلْ	نہ کرے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تَفْعَلَا	نہ کرین وہ دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا يَفْعَلْنَ	نہ کرین وہ سب عورتین	//	جمع		
لَا أَفْعَلْ	نہ کرون مین ایک مرد یا مین ایک عورت	//	واحد	مذکر و مؤنث	بحث نہی متکلم معروف
لَا نَفْعَلْ	نہ کرین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	// //	تثنیہ و جمع		

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَا تُفْعَلْ	چاہیے کہ نہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال یا استقبال مین	واحد	مذکر	نہی حاضر مجہول
لَا تُفْعَلَا	چاہیے کہ نہ کیے جاؤ تم دو مرد	//	تثنیہ		
لَا تُفْعَلُوْا	چاہیے کہ نہ کیے جاؤ تم سب مرد	//	جمع		
لَا تُفْعَلِیْ	چاہیے کہ نہ کیجاوے تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تُفْعَلَا	چاہیے کہ نہ کیجاؤ تم دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا تُفْعَلْنَ	چاہیے کہ نہ کیجاؤ تم سب عورتین	//	جمع		
لَا یُفْعَلْ	چاہیے کہ نکیا جاوے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	نہی غائب مجہول
لَا یُفْعَلَا	چاہیے کہ نہ کیے جاوین وہ دو مرد	//	تثنیہ		
لَا یُفْعَلُوْا	چاہیے کہ نہ کیے جاوین وہ سب مرد	//	جمع		
لَا تُفْعَلْ	چاہیے کہ نہ کیجاوے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تُفْعَلَا	چاہیے کہ نہ کیجاوین وہ دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا یُفْعَلْنَ	چاہیے کہ نہ کیجاوین وہ سب عورتین	//	جمع		
لَا اُفْعَلْ	چاہیے کہ نہ کیا جاؤن مین ایک مرد یا مین ایک عورت	// //	واحد		نہی متکلم مجہول
لَا نُفْعَلْ	چاہیے کہ نہ کیے جاوین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	// // //	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَا تَفْعَلَنَّ	البتہ نہ کر تو ایک مرد	حال یا استقبال میں	واحد	مذکر حاضر	بحث نفی فعل مستقبل بانون ثقیلہ
لَا تَفْعَلَانِّ	البتہ نہ کرو تم دو مرد	″	تثنیہ		
لَا تَفْعَلُنَّ	البتہ نہ کرو تم سب مرد	″	جمع		
لَا تَفْعَلِنَّ	البتہ نہ کر تو ایک عورت	″	واحد	مؤنث حاضر	
لَا تَفْعَلَانِّ	البتہ نہ کرو تم دو عورتیں	″	تثنیہ		
لَا تَفْعَلْنَانِّ	البتہ نہ کرو تم سب عورتیں	″	جمع		
لَا يَفْعَلَنَّ	البتہ نہ کرے وہ ایک مرد	″	واحد	مذکر غائب	
لَا يَفْعَلَانِّ	البتہ نہ کریں وہ دو مرد	″	تثنیہ		
لَا يَفْعَلُنَّ	البتہ نہ کریں وہ سب مرد	″	جمع		
لَا تَفْعَلَنَّ	البتہ نہ کرے وہ ایک عورت	″	واحد	مؤنث غائب	
لَا تَفْعَلَانِّ	البتہ نہ کریں وہ دو عورتیں	″	تثنیہ		
لَا يَفْعَلْنَانِّ	البتہ نہ کریں وہ سب عورتیں	″	جمع		
لَا أَفْعَلَنَّ	البتہ نہ کروں میں ایک مرد یا میں ایک عورت	″	واحد	مذکر و مؤنث متکلم	
لَا نَفْعَلَنَّ	البتہ نہ کریں ہم دو مرد یا ہم دو عورتیں یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتیں	″ ″	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَا تُفْعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال یا استقبال میں	واحد	مذکر	[illegible]
لَا تُفْعَلَانِّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاؤ تم دو مرد	//	تثنیہ		
لَا تُفْعَلُنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاؤ تم سب مرد	//	جمع		
لَا تُفْعَلِنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوے تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تُفْعَلَانِّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاؤ تم دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا تُفْعَلْنَانِّ	چاہیے البتہ نہ کی جاؤ تم سب عورتین	//	جمع		
لَا يُفْعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاوے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	[illegible]
لَا يُفْعَلَانِّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاوین وہ دو مرد	//	تثنیہ		
لَا يُفْعَلُنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاوین وہ سب مرد	//	جمع		
لَا تُفْعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
لَا تُفْعَلَانِّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوین وہ دو عورتین	//	تثنیہ		
لَا يُفْعَلْنَانِّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوین وہ سب عورتین	//	جمع		
لَا أُفْعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاؤں مین ایک مرد یا مین ایک عورت	//	واحد		[illegible]
لَا نُفْعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاوین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	//	تثنیہ و جمع	مذکر و مؤنث	

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَاتَفْعَلَنْ	البتہ نہ کرتو ایک مرد	حال یا استقبال مین	واحد	مذکر	نہی حاضر معروف با نون خفیفہ
۰	۰	۰	تثنیہ		
لَاتَفْعَلُنْ	البتہ نہ کرو تم سب مرد	//	جمع		
لَاتَفْعَلِنْ	البتہ نہ کر تو ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
۰	۰	۰	تثنیہ		
۰	۰	۰	جمع		
لَايَفْعَلَنْ	البتہ نہ کرے وہ ایک مرد	//	واحد	مذکر	نہی غائب معروف با نون خفیفہ
۰	۰	۰	تثنیہ		
لَايَفْعَلُنْ	البتہ نہ کرین وہ سب مرد	//	جمع		
لَاتَفْعَلَنْ	البتہ نکرے وہ ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
۰			تثنیہ		
۰			جمع		نہی متکلم معروف با نون خفیفہ
لَا اُفْعَلَنْ	البتہ نکرون مین ایک مرد یا مین ایک عورت	//	واحد	مذکر و مؤنث	
لَانَفْعَلَنْ	البتہ نکرین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	//	تثنیہ و جمع		

گردان	معنی	زمانہ	صیغہ		بحث
لَا تُفعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاوے تو ایک مرد	حال واستقبال مین	واحد	مذکر	نہی حاضر مجہول بانون ثقیلہ
•	•	״	تثنیہ		
لَا تُفعَلُنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاؤ تم سب مرد	״	جمع		
لَا تُفعَلِنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوے تو ایک عورت	״	واحد	مؤنث	
•	•	״	تثنیہ		
•	•	״	جمع		
لَا یُفعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاوے وہ ایک مرد	״	واحد	مذکر	نہی غائب مجہول بانون ثقیلہ
•	•	״	تثنیہ		
لَا یُفعَلُنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاوین وہ سب مرد	״	جمع		
لَا تُفعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیجاوے وہ ایک عورت	״	واحد	مؤنث	
•	•	•	تثنیہ		
•	•	•	جمع		
لَا أُفعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیا جاؤن مین ایک مرد یا مین ایک عورت	״	واحد	مذکر و مؤنث	نہی متکلم مجہول بانون ثقیلہ
لَا نُفعَلَنَّ	چاہیے کہ البتہ نہ کیے جاوین ہم دو مرد یا ہم دو عورتین یا ہم سب مرد یا ہم سب عورتین	״	تثنیہ و جمع		

فصل (۱۱) یہ سب جو کہا گیا بحث نہی کی تھی اگر اسم فاعل بنانا چاہو تو وہ فعل مضارع معروف سے بنایا جاتا ہے اس طرح کہ علامت مضارع کو حذف کرکے فٓ کلمہ کو فتحہ دو اور فٓ اور عٓ کے درمیان الف فاعل کا لاؤ اور عٓ کلمہ کو کسرہ دیکر لٓ کلمہ کو تنوین دو تو اسم فاعل بنجاویگا

گردان	معنے	زمانہ	صیغہ		بحث
فَاعِلٌ	کرنیوالا ایک مرد	استقبال	واحد	مذکر	اسم فاعل
فَاعِلَانِ	کرنیوالے دو مرد		تثنیہ		
فَاعِلُوْنَ	کرنیوالے سب مرد	؍؍	جمع		
فَاعِلَةٌ	کرنیوالی ایک عورت	؍؍	واحد	مؤنث	
فَاعِلَتَانِ	کرنیوالی دو عورتین	؍؍	تثنیہ		
فَاعِلَاتٌ	کرنیوالی سب عورتین	؍؍	جمع		

فصل (۱۲) یہ سب جو کہا گیا بحث اسم فاعل کی تھی اگر اسم مفعول بنانا چاہو تو وہ فعل مضارع مجہول سے اسطرح بنایا جاتا ہے کہ علامت مضارع کو حذف کردو بعدہ میم مفتوح اسکے شروع مین لاکر عٓ کلمہ کو ضمہ دو اور عٓ اور لٓ کے درمیان

مین واؤ مفعول کا لاکر لؔ کلمہ کو تنوین دو تو اسم مفعول بن جاوے گا۔

گردان	معنے	زمانہ	صیغہ		بحث
مَفْعُوْلٌ	کیا ہوا ایک مرد	[illegible]	واحد	مذکر	اسم مفعول
مَفْعُوْلَانِ	کیے ہوے دو مرد		تثنیہ		
مَفْعُوْلُوْن	کیے ہوے سب مرد	//	جمع		
مَفْعُوْلَةٌ	کی ہوئی ایک عورت	//	واحد	مؤنث	
مَفْعُوْلَتَانِ	کی ہوئی دو عورتین	//	تثنیہ		
مَفْعُوْلَاتٌ	کی ہوئی سب عورتین	//	جمع		

بیان اسم ظرف و اسم آلہ و اسم تفضیل

فصل (۱۳) اگر اسم ظرف زمان وظرف مکان بنانا چاہو تو علامت مضارع کو حذف کرکے اُسکے شروع مین میم مفتوح لاؤ اور عین کلمہ اگر مضموم ہو تو اُس کو فتحہ دو ورنہ جیسا ہو ویسا رہنے دو اور لام کلمہ کو تنوین دو۔ اسم ظرف بنجاوے گا

گردان	معنے	زمان و مکان	صیغہ	بحث
مَفْعَلٌ	ایک زمانہ یا ایک مکان کرنیکا	//	واحد	اسم ظرف
مَفْعَلَانِ	دو زمانہ یا دو مکان کرنے کے	//	تثنیہ	
مَفَاعِلُ	سب زمانہ یا سب مکان کرنیکے	//	جمع	

فصل (۱۴) یہ سب جو کہا گیا بحث اسم ظرف کی تھی اگر اسم آلہ بنانا چاہو تو علامت مضارع کو حذف کرکے اُس کے شروع مین میم مکسور لاؤ اور ع کلمہ اگر مفتوح نہ ہو تو فتحہ دو اور ل کلمہ کو تنوین دو تو اسم آلہ بنجاوے گا اگر بعد ع کلمہ کے الف لاؤ یا بعد لام کلمہ کے ت بڑھاؤ تو اسم آلہ کے اور دو صیغے جو موافق قیاس کے ہین بن جاوین گے۔

فصل (۱۵) یہ سب جو کہا گیا بحث اسم آلہ کی تھی اگر اسم تفضیل بنانا چاہو تو علامت مضارع کو حذف کرکے ہمزہ اسم تفضیل کا اُسکے شروع مین لاؤ اور ع کلمہ اگر مفتوح نہو تو اُسکو فتحہ دیکر ل کلمہ کو تنوین دو تو اسم تفضیل مذکر بنجاویگا لیکن مؤنث بنانا چاہو تو علامت مضارع کو حذف کرکے فا کو ضمہ دو اور ع کو ساکن کرکے بعد لام کے الف مقصورہ ملاؤ اور لام کلمہ کو فتحہ دو تو اسم تفضیل مؤنث بنجاوے گا۔

گردان	معنے	صیغہ	بحث	گردان	معنی	صیغہ	بحث
مِفْعَلٌ	ایک چھوٹا آلہ کرنیکا	واحد	صغری	اَفْعَلُ	بڑا کرنیوالا ایک مرد	واحد	
مِفْعَلَۃٌ	ایک منجھولا آلہ کرنے کا	״	وسطی	اَفْعَلَانِ	بڑے کرنیوالے دو مرد	تثنیہ	
مِفْعَالٌ	ایک بڑا آلہ کرنے کا	״	کبری	اَفْعَلُوْنَ	بڑے کرنیوالے سب مرد	جمع	
مِفْعَلَانِ	دو چھوٹے آلے کرنیکے	تثنیہ	صغری	اَفَاعِلُ	بڑے کرنیوالے سب مرد	״	
مِفْعَلَتَانِ	دو منجھولے آلے کرنیکے	״	وسطی	فُعْلیٰ	بڑی کرنیوالی ایک عورت	واحد	
مِفْعَالَانِ	دو بڑے آلے کرنیکے	״	کبری	فُعْلَیَانِ	بڑی کرنے والی دو عورتین	تثنیہ	
مَفَاعِلُ	سب چھوٹے آلے کرنیکے	جمع	صغری				
״	سب منجھولے آلے کرنیکے	״	وسطی	فُعَلٌ	بڑی کرنے والی سب عورتین	جمع	
مَفَاعِیْلُ	سب بڑے آلے کرنیکے	״	کبرے	فُعْلَیَاتٌ	بڑی کرنیوالی سب عورتین	״	

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ترجمہ منشعب

الحمد للہ رب العالمین ۵ والعاقبۃ للمتقین ۵ والصلوٰۃ والسلام علیٰ رسولہ محمد وآلہ واصحابہ اجمعین ۵

واضح ہو کہ جملہ افعال متصرفہ واسمائے متمکنہ کی ازروئے ترکیب حروف اصلی کے دو قسم ہیں ثلاثی و رباعی
ثلاثی اسکو کہتے ہیں جسکی ماضی میں تین حرف اصلی ہوں جیسا۔ نَصَرَ۔ ضَرَبَ۔
رباعی اسکو کہتے ہیں جسکی ماضی میں چار حرف اصلی ہوں جیسا۔ بَعْثَرَ۔ عَرْقَبَ۔
ثلاثی کی دو قسم ہیں مجرد جسکی ماضی میں حرف زائد نہو مزید فیہ جسکی ماضی میں حرف زائد بھی ہو۔
مجرد کی دو قسم ہیں مطرد جسکا وزن بیشتر مستعمل ہو شاذ جس کا وزن کمتر مستعمل ہو۔
مطرد کے پانچ باب ہیں اور شاذ کے تین۔

ثلاثی مجرد کے ۸ باب

نمبر ابواب	نام ابواب	اوزان ابواب	حلیہ عین ماضی	ابواب عین مضارع	معروف: ماضی	معروف: مضارع	معروف: مصدر	اسم فاعل	مجہول: ماضی	مجہول: مضارع	مجہول: مصدر	اسم مفعول	امر	نہی
					۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
	باب نَصَرَ	فَعَلَ يَفْعُلُ	مفتوح	مضموم	نَصَرَ	يَنْصُرُ	نَصْرًا یاری کرنا	فهو نَاصِرٌ	و نُصِرَ	• يُنْصَرُ	• نَصْرًا	فهو مَنْصُوْرٌ	الامر منه اُنْصُرْ	والنهي عنه لَا تَنْصُرْ
	باب ضَرَبَ	فَعَلَ يَفْعِلُ	مفتوح	مکسور	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضَرْبًا مارنا، زمین پر چلنا، ظاہر ہونا	ضَارِبٌ	ضُرِبَ	يُضْرَبُ	ضَرْبًا	مَضْرُوْبٌ	اِضْرِبْ	لَا تَضْرِبْ
	باب سَمِعَ	فَعِلَ يَفْعَلُ	مکسور	مفتوح	سَمِعَ	يَسْمَعُ	سَمْعًا سننا و کان لگا رکھنا	سَامِعٌ	سُمِعَ	يُسْمَعُ	سَمْعًا	مَسْمُوْعٌ	اِسْمَعْ	لَا تَسْمَعْ
	باب فَتَحَ	فَعَلَ يَفْعَلُ	مفتوح	مفتوح	فَتَحَ	يَفْتَحُ	فَتْحًا کھولنا	فَاتِحٌ	فُتِحَ	يُفْتَحُ	فَتْحًا	مَفْتُوْحٌ	اِفْتَحْ	لَا تَفْتَحْ
	باب كَرُمَ	فَعُلَ يَفْعُلُ	مضموم	مضموم	كَرُمَ	يَكْرُمُ	كَرَمًا بزرگ ہونا	كَرِيْمٌ	•	•	•	•	اُكْرُمْ	لَا تَكْرُمْ
	[illegible]	فَعِلَ يَفْعِلُ	مکسور	مکسور	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	فَعِلَ يَفْعُلُ	مکسور	مضموم	فَضِلَ	يَفْضُلُ	[illegible]	فَاضِلٌ	فُضِلَ	يُفْضَلُ	[illegible]	مَفْضُوْلٌ	اُفْضُلْ	لَا تَفْضُلْ
	[illegible]	فَعُلَ يَفْعَلُ	مضموم	مفتوح	كَادَ	يَكَادُ	كَيْدُوْدَةً چاہنا نزدیک ہونا	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

افعل التفضیل

١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢
واحد		تثنیہ		جمع		واحد		تثنیہ		جمع	
اسم ظرف	اسم آلہ	اسم ظرف	اسم آلہ	اسم ظرف	اسم آلہ	مذکر	مؤنث	مذکر	مؤنث	مذکر	مؤنث
الظرف منہ	الآلۃ منہ	تثنیتہما		والجمع منہما		افعل التفضیل المذکر منہ	والمؤنث منہ	تثنیتہما		والجمع منہما	
[illegible]	مِنْصَرٌ مِنْصَرَةٌ مِنْصَارٌ	[illegible]	مِنْصَرَانِ مِنْصَرَتَانِ مِنْصَارَانِ	[illegible]	مَنَاصِرُ مَنَاصِيرُ	[illegible]	نُصْرٰی	اَنْصَرَانِ	نُصْرَیَانِ	اَنْصَرُوْنَ اَنَاصِرُ	نُصَرٌ نُصْرَیَاتٌ
[illegible]	مِضْرَبٌ مِضْرَبَةٌ مِضْرَابٌ	[illegible]	مِضْرَبَانِ مِضْرَبَتَانِ مِضْرَابَانِ	[illegible]	مَضَارِبُ مَضَارِیْبُ	اَضْرَبُ	ضُرْبٰی	اَضْرَبَانِ	[illegible]	[illegible]	ضُرَبٌ ضُرْبَیَاتٌ
[illegible]	مِسْمَعٌ مِسْمَعَةٌ مِسْمَاعٌ	[illegible]	مِسْمَعَانِ مِسْمَعَتَانِ مِسْمَاعَانِ	[illegible]	مَسَامِعُ مَسَامِیْعُ	اَسْمَعُ	سُمْعٰی	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	مِفْتَحٌ مِفْتَحَةٌ مِفْتَاحٌ	[illegible]	مِفْتَحَانِ مِفْتَحَتَانِ مِفْتَاحَانِ	[illegible]	مَفَاتِحُ مَفَاتِیْحُ	اَفْتَحُ	فُتْحٰی	اَفْتَحَانِ	فُتْحَیَانِ	اَفْتَحُوْنَ اَفَاتِحُ	فُتَحٌ فُتْحَیَاتٌ
[illegible]	مِکْرَمٌ مِکْرَمَةٌ مِکْرَامٌ	[illegible]	مِکْرَمَانِ مِکْرَمَتَانِ مِکْرَامَانِ	[illegible]	مَکَارِمُ مَکَارِیْمُ	اَکْرَمُ	کُرْمٰی	اَکْرَمَانِ	کُرْمَیَانِ	اَکْرَمُوْنَ اَکَارِمُ	کُرَمٌ کُرْمَیَاتٌ
[illegible]	مِحْسَبٌ مِحْسَبَةٌ مِحْسَابٌ	[illegible]	مِحْسَبَانِ مِحْسَبَتَانِ مِحْسَابَانِ	[illegible]	مَحَاسِبُ مَحَاسِیْبُ	اَحْسَبُ	حُسْبٰی	اَحْسَبَانِ	حُسْبَیَانِ	اَحْسَبُوْنَ اَحَاسِبُ	حُسَبٌ حُسْبَیَاتٌ
[illegible]	مِفْضَلٌ مِفْضَلَةٌ مِفْضَالٌ	[illegible]	مِفْضَلَانِ مِفْضَلَتَانِ مِفْضَالَانِ	[illegible]	مَفَاضِلُ مَفَاضِیْلُ	اَفْضَلُ	فُضْلٰی	اَفْضَلَانِ	فُضْلَیَانِ	اَفْضَلُوْنَ اَفَاضِلُ	فُضَلٌ فُضْلَیَاتٌ
[illegible]	مِکْوَدٌ مِکْوَدَةٌ مِکْوَادٌ	[illegible]	مِکْوَادَانِ مِکْوَدَتَانِ مِکْوَادَانِ	[illegible]	مَکَائِدُ مَکَائِیْدُ	اَکْوَدُ	کُوْدٰی	اَکْوَدَانِ	کُوْدَیَانِ	اَکْوَدُوْنَ اَکَاوِدُ	کُوَدٌ کُوْدَیَاتٌ

ابواب	مثالین					
فَعَلَ يَفْعُلُ	اَلطَّلَبُ ڈھونڈھنا		اَلدُّخُوْلُ گھسنا		اَلْقَتْلُ مار ڈالنا	اَلْفَتْلُ مروڑنا بل دینا
فَعَلَ يَفْعِلُ	اَلْغَسْلُ دُھونا		اَلْغَلَبُ غلبہ کرنا		اَلظُّلْمُ ستم کرنا	اَلْفَصْلُ جُدا کرنا
فَعِلَ يَفْعَلُ	اَلْعِلْمُ جاننا	اَلْفَهْمُ دریافت کرنا	اَلْحِفْظُ نگاہ رکھنا	اَلشَّهَادَةُ گواہی دینا	اَلْحَمْدُ تعریف کرنا	اَلْجَهْلُ نادان ہونا
فَعَلَ يَفْعَلُ	اَلْمَنْعُ - بازرکھنا۔	اَلصَّبْغُ - رنگ کرنا۔	اَلرَّهْنُ - گرو رکھنا۔	اَلسَّلْخُ - چمڑا اُدھیڑنا۔	جو فعل کہ اس باب کے وزن پر ہو اُسکے عین یا لام کلمہ مین حرف حلق ہوتا ہی حرف حلق یہ ہین ح خ ع غ ہ ء جنکا مجموعہ اغخ خعہ ہے لیکن رَكَنَ يَرْكَنُ اَبَى يَابَى شاذ ہین۔	
فَعُلَ يَفْعُلُ	اَللُّطْفُ وَاللَّطَافَةُ - اَلْقُرْبُ - اَلْبُعْدُ - اَلْكَثْرَةُ یہ باب لازم ہے اور پاکیزہ ہونا۔ نزدیک ہونا۔ دُور ہونا۔ بہت ہونا۔ اسم فاعل اسکا اکثر فَعِيْلٌ کے وزن پر آتا ہے۔					
فَعِلَ يَفْعِلُ	اَلنَّعْمُ وَالنَّعْمَةُ - سواے اسکے اور کوئی صحیح نہین آیا ہے۔ خوش عیش ہونا۔					
فَعِلَ يَفْعُلُ	صحیح اس باب سے سواے اس مثال کے اور کوئی نہین آیا بعضے حَضِرَ يَحْضُرُ اور نَعِمَ يَنْعُمُ کو بھی اسی باب سے کہتے ہین اَلْحُضُوْرُ - حاضر ہونا۔					
فَعُلَ يَفْعَلُ	جو ماضی مضموم العین ہو اُسکا مستقبل بھی مضموم العین آتا ہی بجز گردان واحد معتل عین واوی جیسا کُدْتُّ تَكَادُ سے اس لغت کو بعضے سَمِعَ يَسْمَعُ سے بھی گنتے ہین تعلیل اس باب کی پنج گنج سے معلوم ہوگی بغیر یاد کرلے قواعد تعلیل کے اس مقام پر تعلیلات کو یاد کرنا خالی از وقت نہین ہے					

قواعد متفرقہ

۱- قاعدہ ۔ ماضی مزید فیہ معروف میں ماقبل آخر کو کسرہ دیا جاوے اور اس سے پہلے ایک یا دو حرف جو متحرک ہوں مضموم پڑھے جاویں تو ماضی مجہول بنجاتی ہے اور جو الف بعد ضمہ کے آوے واو ہوجاتا ہے جیسا ۔ تُفُوعِلَ ۔ اُسْتُفْعِلَ ۔

۲- قاعدہ ۔ مضارع میں علامت مضارع کو ضمہ اور سوائے لام کلمہ کے ایک یا دو حرف جو متحرک ہوں انکو فتحہ دینے سے مضارع مجہول بنجاتا ہے جیسا یُدَحْرَجُ یُجْتَنَبُ ۔ یُسْتَنْصَرُ ۔

۳- قاعدہ ۔ اسم فاعل اور اسم مفعول غیر ثلاثی کا بنانا چاہو تو علامت مضارع حذف کرکے اول میں میم مضموم لاؤ اور ماقبل آخر کو اسم فاعل میں کسرہ اور اسم مفعول میں فتحہ دو جیسا مُسْتَفْعِلٌ ۔ مُتَفَاعِلٌ ۔ مُفْتَعَلٌ ۔

۴- قاعدہ ۔ ابواب باہمزۂ وصل کا ہمزۂ وصل مصادر اور ماضی معروف و امر حاضر معروف میں ہمیشہ مکسور ہوتا ہے اور ماضی مجہول میں مضموم ۔

۵- قاعدہ ۔ سوائے اِفْعَلَّ اور اِفْعَالَّ کے تیسرا حرف ابواب باہمزۂ وصل کے مصادر میں مکسور ہوتا ہے اور ماضی و مضارع اور امر وغیرہ میں مفتوح ۔

۶- قاعدہ ۔ علامت مضارع اور ماقبل آخر کی حرکت کا عام قاعدہ ان سب بابوں میں یہ ہے

(۱) چہار حرفی ماضی کے مضارع میں علامت مضارع ماقبل آخر مکسور جیسا یُکْرِمُ یُصَرِّفُ ۔ یُقَابِلُ ۔ یُدَحْرِجُ ۔

(۲) جس ماضی کے اول میں ہمزۂ وصل ہو اسکا مضارع بنانے میں ہمزہ محذوف کیا جاتا ہے اور علامت مضارع مفتوح اور ماقبل آخر مکسور جیسا ۔ یَجْتَنِبُ ۔ یَسْتَنْصِرُ ۔ یَنْفَطِرُ یَخْشَوْشِنُ ۔ یَجْلَوِّذُ ۔ یَحْمَرُّ ۔ یَدْهَامُّ ۔

(۳) جس ماضی کے اول میں ت ہو تو علامت مضارع اور ماقبل آخر تینوں مفتوح پڑھے جاتے ہیں جیسا یَتَقَبَّلُ ۔ یَتَقَابَلُ ۔ یَتَدَحْرَجُ اور اِفَّعَّلَ اور اِفَّاعَلَ میں ت ساکن ہو کر ادغام ہو جاتی ہے

ثلاثی مزید فیہ کے

قسم ابواب	نمبر ابواب	نام ابواب	مثال ابواب	صرف معروف: ماضی	مضارع	مصدر	اسم فاعل	صرف مجہول: ماضی	مضارع	مصدر
۱	باب اول	اِفعال	اَلاِکرام	اَکرَمَ	یُکرِمُ	اِکرامًا	مُکرِمٌ	اُکرِمَ	یُکرَمُ	اِکرامًا
۲	باب دوم	تَفعِیل	اَلتَّصرِیفُ	صَرَّفَ	یُصَرِّفُ	تَصرِیفًا	فَھُوَ مُصَرِّفٌ	صُرِّفَ	یُصَرَّفُ	تَصرِیفًا
۳	باب سوم	مُفاعَلَةٌ	اَلمُقاتَلَةُ	قاتَلَ	یُقاتِلُ	مُقاتَلَةً قِتالًا	فَھُوَ مُقاتِلٌ	قُوتِلَ	یُقاتَلُ	مُقاتَلَةً
۴	باب چہارم	تَفَعُّل	اَلتَّقَبُّلُ	تَقَبَّلَ	یَتَقَبَّلُ	تَقَبُّلًا	فَھُوَ مُتَقَبِّلٌ	تُقُبِّلَ	یُتَقَبَّلُ	تَقَبُّلًا
۵	باب پنجم	تَفاعُل	اَلتَّقابُلُ	تَقابَلَ	یَتَقابَلُ	تَقابُلًا	فَھُوَ مُتَقابِلٌ	تُقُوبِلَ	یُتَقابَلُ	تَقابُلًا
۶	باب اول	اِفتِعال	اَلاِجتِنابُ	اِجتَنَبَ	یَجتَنِبُ	اِجتِنابًا	فَھُوَ مُجتَنِبٌ	×	×	×
۷	باب دوم	اِستِفعال	اَلاِستِنصارُ	اِستَنصَرَ	یَستَنصِرُ	اِستِنصارًا	فَھُوَ مُستَنصِرٌ	اُستُنصِرَ	یُستَنصَرُ	اِستِنصارًا
۸	باب سوم	اِنفِعال	اَلاِنفِطارُ	اِنفَطَرَ	یَنفَطِرُ	اِنفِطارًا	فَھُوَ مُنفَطِرٌ			
۹	باب چہارم	اِفعِلال	اَلاِدھِمامُ	اِدھَمَّ	یَدھَمُّ	اِدھِمامًا	فَھُوَ مُدھَمٌّ			
۱۰	باب پنجم	اِفعِیلال	اَلاِدھِیمامُ	اِدھامَّ	یَدھامُّ	اِدھِیمامًا	فَھُوَ مُدھامٌّ			
۱۱	باب ششم	اِفعِیعال	اَلاِخشِیشانُ	اِخشَوشَنَ	یَخشَوشِنُ	اِخشِیشانًا	فَھُوَ مُخشَوشِنٌ			
۱۲	باب ہفتم	اِفعِوّال	اَلاِجلِوّاذُ	اِجلَوَّذَ	یَجلَوِّذُ	اِجلِوّاذًا	فَھُوَ مُجلَوِّذٌ			
۱۳	باب ہشتم	اِفّاعُل	اَلاِدّارُکُ	اِدّارَکَ	یَدّارَکُ	اِدّارُکًا	فَھُوَ مُدّارِکٌ			
۱۴	باب نہم	اِفَّعُّل	اَلاِطَّھُّرُ	اِطَّھَّرَ	یَطَّھَّرُ	اِطَّھُّرًا	فَھُوَ مُطَّھِّرٌ			

ابواب صیغہ				
اسم مفعول	امر	نہی	معنی مصدر	مثالیں
فهو مُكْرَمٌ	الامر منه اَكْرِمْ	والنهي عنه لَا تُكْرِمْ	بزرگ ہونا	اَلْاِسْلَامُ - اَلْاِذْهَابُ - اَلْاِعْلَانُ - اَلْاِكْمَالُ مسلمان ہونا بندگی کو گردن جھکانا - لیجانا - ظاہر کرنا - تمام کرنا - ہمزہ اس باب کا اصلی ہے لہذا امر سے حذف نہیں کیا جاتا جیسا اَكْرِمْ -
فهو مُصَرَّفٌ	الامر منه صَرِّفْ	والنهي عنه لَا تُصَرِّفْ	گردان کرنا	اَلتَّكْذِيبُ - اَلتَّقْدِيمُ - اَلتَّمْكِينُ - اَلتَّعْظِيمُ - اَلتَّعْجِيلُ جھٹلانا - پیش ہونا پیش کرنا - جگہ دینا - بزرگی کرنا - جلدی کرنا -
فهو مُقَاتَلٌ	الامر منه قَاتِلْ	والنهي عنه لَا تُقَاتِلْ	باہم لڑنا	اَلْمُعَاقَبَةُ وَالْعِقَابُ - اَلْمُخَادَعَةُ وَالْخِدَاعُ - اَلْمُلَازَمَةُ وَاللِّزَامُ - اَلْمُبَارَكَةُ باہم عذاب کرنا - فریفتہ ہونا - باہم لازم پکڑنا - خدا تعالیٰ یا کسی
فهو مُتَقَبَّلٌ	الامر منه تَقَبَّلْ	والنهي عنه لَا تَتَقَبَّلْ	قبول کرنا	اَلتَّفَكُّهُ - اَلتَّلَبُّثُ - اَلتَّعَجُّلُ - اَلتَّبَسُّمُ - اَلتَّفَضُّلُ - میوہ کھانا - دیر کرنا - جلدی کرنا - ہنسنا -
فهو مُتَقَابَلٌ فهو	الامر منه تَقَابَلْ الامر منه	والنهي عنه لَا تَتَقَابَلْ والنهي عنه	باہم روبرو ہونا	تَفَاعُلٌ تَفَعُّلٌ میں دو ت شروع کلمہ میں جمع ہوں تو ایک جوازاً حذف کر سکتے ہیں - اَلتَّخَافُتُ - اَلتَّعَارُفُ - اَلتَّفَاخُرُ - یہ باب لازم و متعدی بھی آیا کرتے ہیں باہم پوشیدہ بات کہنا باہم پہچاننا - باہم - فخر کرنا -
مُجْتَنَبٌ	اِجْتَنِبْ	لَا تَجْتَنِبْ	پرہیز کرنا	اَلْاِقْتِبَاسُ - اَلْاِقْتِنَاصُ - اَلْاِلْتِمَاسُ - اَلْاِعْتِزَالُ - اَلْاِحْتِمَالُ - نور لینا - شکار کرنا - ڈھونڈھنا - یکسو ہونا - اٹھانا اَلْاِخْتِطَافُ - یہ باب لازم و متعدی بھی آتا ہے -
فهو مُسْتَنْصَرٌ	الامر منه اِسْتَنْصِرْ	والنهي عنه لَا تَسْتَنْصِرْ	طلب مدد کرنا	اَلْاِسْتِغْفَارُ - اَلْاِسْتِفْسَارُ - اَلْاِسْتِخْلَافُ - اَلْاِسْتِمْتَاعُ - ستا لینا - مغفرت چاہنا - پوچھنا - بھاگنا بھگانا - خلیفہ کرنا کسی شخص کا چیز سے برخورداری لینا -
	الامر منه اِنْفَطِرْ	والنهي عنه لَا تَنْفَطِرْ	چرنا	اَلْاِنْصِرَافُ - اَلْاِنْقِلَابُ - اَلْاِنْخِفَاضُ - اَلْاِنْشِعَابُ - پھرنا - لوٹ جانا - ہلکا ہونا - شاخ در شاخ ہونا - یہ باب لازم ہے -
	الامر منه اِحْمَرَّ اِحْمَرِّ اِحْمَرِرْ	والنهي عنه لَا تَحْمَرَّ لَا تَحْمَرِّ لَا تَحْمَرِرْ	سرخ ہونا	اَلْاِخْضِرَارُ - اَلْاِصْفِرَارُ - اَلْاِغْبِرَارُ - اَلْاِبْلِقَاقُ - سبز ہونا - زرد ہونا - غبار آلودہ ہونا - گھوڑے کا ابلق ہونا -
	الامر منه اِدْهَامَّ اِدْهَامِّ اِدْهَامِمْ	والنهي عنه لَا تَدْهَامَّ لَا تَدْهَامِّ لَا تَدْهَامِمْ	سخت سیاہ ہونا	اَلْاِسْمِيرَارُ - اَلْاِكْمِيتَاتُ - اَلْاِشْهِيبَابُ - اَلْاِصْفِيرَارُ - اَلْاِسْحِيرَارُ - گندم رنگ ہونا - گھوڑے کا کمیت ہونا - گھوڑے کا نقرہ ہونا - سبزے کا خشک ہونا - سرخ ہونا - یہ باب لازم ہے -
	الامر منه اِخْشَوْشِنْ	والنهي عنه لَا تَخْشَوْشِنْ	نہایت سخت ہونا -	اَلْاِخْرِيرَاقُ - اَلْاِخْلِيلَاقُ - اَلْاِمْلِيلَاحُ - اَلْاِحْدِيدَابُ کپڑے کا پھٹ جانا - کپڑا پرانا ہونا - پانی کھاری ہونا - کبڑا ہونا - یہ باب لازم ہے قرآن مجید میں نہیں آیا ہے
	الامر منه اِجْلَوِّذْ	والنهي عنه لَا تَجْلَوِّذْ	دوڑنا اونٹ کا	اَلْاِخْرِوَّاطُ - اَلْاِعْلِوَّاطُ - یہ باب لازم ہے قرآن مجید میں نہیں آیا ہے لکڑی چھیلنا - قلادہ گردن اونٹ میں باندھنا -
	الامر منه اِثَّاقَلْ	والنهي عنه لَا تَثَّاقَلْ	گران بار ہونا اور اپنے تئیں گران بار کرنا	اَلْاِدَّارُكُ - اَلْاِسَّاقُطُ - اَلْاِشَّابُهُ - اَلْاِصَّالُحُ پہونچنا و پہونچانا - میوہ درخت سے گرنا - ہم شکل ہونا - آپس میں صلح کرنا -
	الامر منه اِطَّهَّرْ	والنهي عنه لَا تَطَّهَّرْ	پاک ہونا	اَلْاِزَّمُّلُ - اَلْاِضَّرُّعُ - اَلْاِجَّنُّبُ - اَلْاِذَّكُّرُ - چادر سر پر اوڑھنا - رونا - دور ہونا - نصیحت کرنا یاد کرنا -

[illegible] ۱۲

رباعی کے

قسم ابواب	نمبر ابواب	نام ابواب	مثال ابواب	معروف ماضی	معروف مضارع	معروف مصدر	اسم فاعل	ماضی
رباعی مجرد	باب ١	فَعْلَلَةٌ	اَلْبَعْثَرَةُ اُٹھانا	بَعْثَرَ	یُبَعْثِرُ	بَعْثَرَةً	فهو مُبَعْثِرٌ	بُعْثِرَ
رباعی مزید فیہ	باب ١	تَفَعْلُلٌ	اَلتَّسَرْبُلُ پیراہن پہننا	تَسَرْبَلَ	يَتَسَرْبَلُ	تَسَرْبُلًا	فهو مُتَسَرْبِلٌ	
	باب ١	اِفْعِلَّالٌ	اَلْاِقْشِعْرَارُ رونگٹے کھڑے ہونا	اِقْشَعَرَّ	يَقْشَعِرُّ	اِقْشِعْرَارًا	فهو مُقْشَعِرٌّ	
	باب	اِفْعِنْلَالٌ	اَلْاِبْرِنْشَاقُ خوش ہونا	اِبْرَنْشَقَ	يَبْرَنْشِقُ	اِبْرِنْشَاقًا	فهو مُبْرَنْشِقٌ	

۷ باب

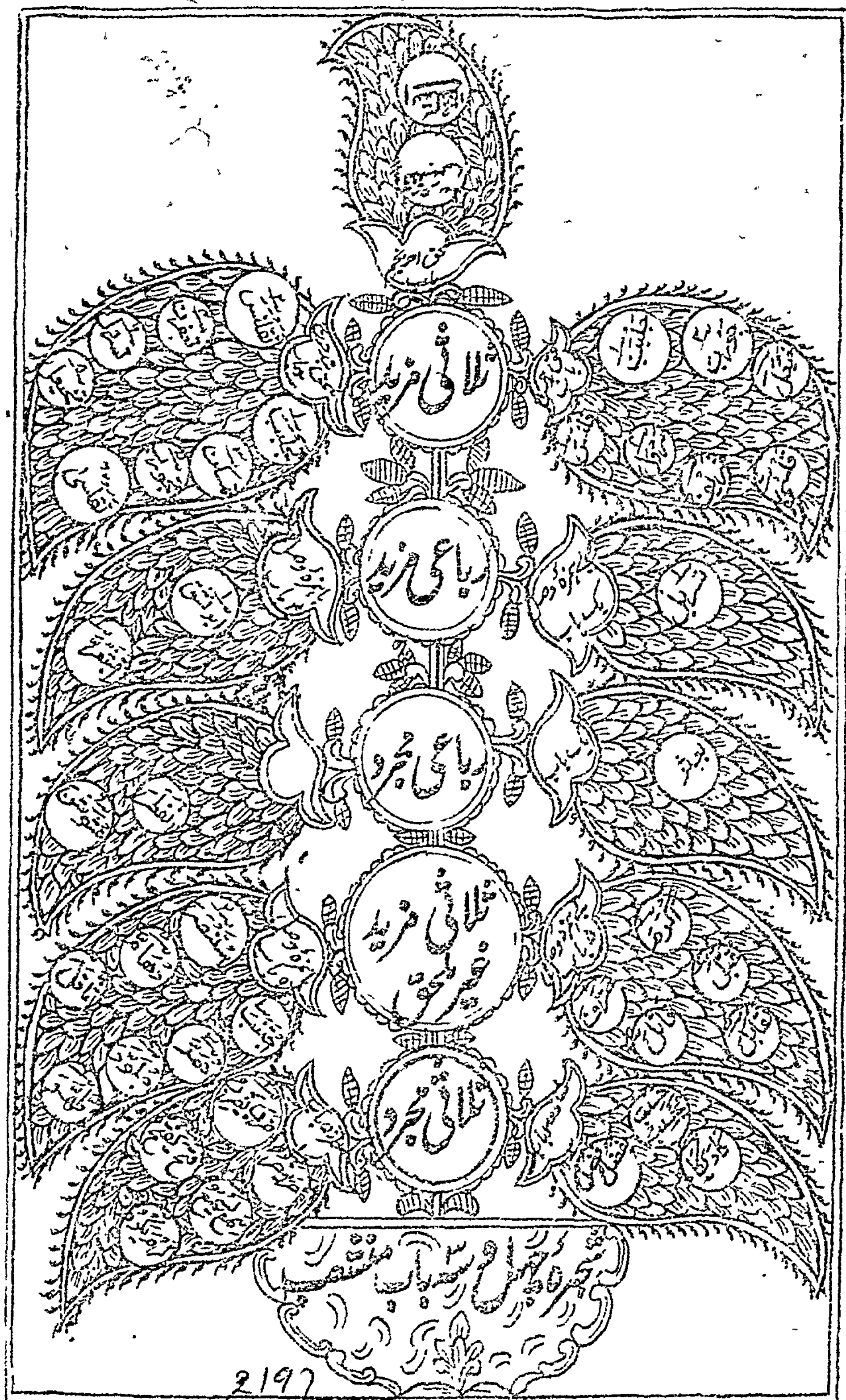
مجہول مضارع	مصدر	اسم مفعول	امر	نہی	قرآن مجید میں یہ باب آیا ہے کہ نہیں۔	مثالیں واسطے مشق کے
ضمیمہ						
يُبَعْثَرُ	بَعْثَرَةً	فهو مُبَعْثَرٌ	الامر منه بَعْثِرْ	والنهي عنه لَا تُبَعْثِرْ		اَلدَّحْرَجَةُ بست پھیرنا۔ اَلْعَسْكَرَةُ لشکر تیار کرنا۔ اَلْقَنْطَرَةُ پل باندھنا۔ اَلزَّعْفَرَةُ رنگ زعفرانی کرنا
			الامر منه تَسَرْبَلْ	والنهي عنه لَا تَتَسَرْبَلْ	نہیں آیا ہے	یہ باب لازم ہے۔ اَلتَّبَرْقُعُ۔ اَلتَّمَهْوُرُ برقع پہننا۔ متہور ہونا۔ اَلتَّزَنْدُقُ زندیق ہونا۔ اَلتَّبَخْتُرُ ناز سے چلنا۔
			الامر منه اِقْشَعِرَّ اِقْشَعِرِّ اِقْشَعْرِرْ	والنهي عنه لَا تَقْشَعِرَّ لَا تَقْشَعِرِّ لَا تَقْشَعْرِرْ	آیا ہے	یہ باب لازم ہے۔ اَلْاِقْمِطْرَارُ سخت ناخوش ہونا۔ اَلْاِشْفِتْرَارُ پراگندہ ہونا۔ اَلْاِزْمِهْرَارُ آنکھ سرخ ہونا۔ اَلْاِسْمِهْرَارُ کانٹا سخت ہونا۔ اَلْاِشْمِخْرَارُ بلند ہونا۔
			الامر منه اِبْرَنْشِقْ	والنهي عنه لَا تَبْرَنْشِقْ	نہیں آیا ہے	یہ باب لازم ہے۔ اَلْاِحْرِنْجَامُ۔ اَلْاِبْلِنْدَاحُ جمع ہونا۔ جگہ کا فراخ ہونا۔ اَلْاِسْلِنْقَاحُ گدی کے بل سونا یعنی چت۔ اَلْاِغْرِنْكَاسُ بال سیاہ ہونا۔

ملحقات کے

گروہ	قسم باب	نام باب	مثال	ماضی (صرف معروف)	مضارع (صرف معروف)	مصدر (صرف معروف)	اسم فاعل (صرف معروف)	ماضی (صرف مجہول)	مضارع (صرف مجہول)	مصدر (صرف مجہول)
ملحق بہ دحرج کے ۷ ابواب	۱	فَعْلَلَةٌ	اَلْجَلْبَبَةُ	جَلْبَبَ	يُجَلْبِبُ	جَلْبَبَةً	مُجَلْبِبٌ	جُلْبِبَ	يُجَلْبَبُ	جَلْبَبَةً
	۲	فَعْنَلَةٌ	اَلْقَلْنَسَةُ	قَلْنَسَ	يُقَلْنِسُ	قَلْنَسَةً	مُقَلْنِسٌ	قُلْنِسَ	يُقَلْنَسُ	قَلْنَسَةً
	۳	فَوْعَلَةٌ	اَلْجَوْرَبَةُ	جَوْرَبَ	يُجَوْرِبُ	جَوْرَبَةً	مُجَوْرِبٌ	جُوْرِبَ	يُجَوْرَبُ	جَوْرَبَةً
	۴	فَعْوَلَةٌ	اَلسَّرْوَلَةُ	سَرْوَلَ	يُسَرْوِلُ	سَرْوَلَةً	مُسَرْوِلٌ	سُرْوِلَ	يُسَرْوَلُ	سَرْوَلَةً
	۵	فَيْعَلَةٌ	اَلْخَيْعَلَةُ	خَيْعَلَ	يُخَيْعِلُ	خَيْعَلَةً	مُخَيْعِلٌ	خُوْعِلَ	يُخَيْعَلُ	خَيْعَلَةً
	۶	فَعْيَلَةٌ	اَلشَّرْيَفَةُ	شَرْيَفَ	يُشَرْيِفُ	شَرْيَفَةً	مُشَرْيِفٌ	تعلیل پنج گنج سے دیکھو ۱۲ شُرْيِفَ	يُشَرْيَفُ	شَرْيَفَةً
	۷	فَعْلَاةٌ	اَلْقَلْسَاةُ	قَلْسٰى	يُقَلْسِيْ	قَلْسَاةً	مُقَلْسٍ	قُلْسِيَ	يُقَلْسٰى	قَلْسَاةً
ملحق بہ تدحرج کے ۸ ابواب ۱	۸	تَفَعْلُلٌ	اَلتَّجَلْبُبُ	تَجَلْبَبَ	يَتَجَلْبَبُ	تَجَلْبُبًا	مُتَجَلْبِبٌ	تعلیل پنج گنج سے دیکھو ۱۲		
۲	۹	تَفَعْنُلٌ	اَلتَّقَلْنُسُ	تَقَلْنَسَ	يَتَقَلْنَسُ	تَقَلْنُسًا	مُتَقَلْنِسٌ			
۳	۱۰	تَمَفْعُلٌ	اَلتَّمَسْكُنُ	تَمَسْكَنَ	يَتَمَسْكَنُ	تَمَسْكُنًا	مُتَمَسْكِنٌ			
۴	۱۱	تَفَعْلُتٌ	اَلتَّعَفْرُتُ	تَعَفْرَتَ	يَتَعَفْرَتُ	تَعَفْرُتًا	مُتَعَفْرِتٌ			
۵	۱۲	تَفَوْعُلٌ	اَلتَّجَوْرُبُ	تَجَوْرَبَ	يَتَجَوْرَبُ	تَجَوْرُبًا	مُتَجَوْرِبٌ			
۶	۱۳	تَفَعْوُلٌ	اَلتَّسَرْوُلُ	تَسَرْوَلَ	يَتَسَرْوَلُ	تَسَرْوُلًا	مُتَسَرْوِلٌ			
۷	۱۴	تَفَيْعُلٌ	اَلتَّخَيْعُلُ	تَخَيْعَلَ	يَتَخَيْعَلُ	تَخَيْعُلًا	مُتَخَيْعِلٌ			
۸	۱۵	تَفَعْلِيٌ	اَلتَّقَلْسِيْ	تَقَلْسٰى	يَتَقَلْسٰى	تَقَلْسِيًا	مُتَقَلْسٍ			
ملحق بہ احرنجم کے ۲ ابواب	۱۶	افعنلال	اِقْعِنْسَاسٌ	اِقْعَنْسَسَ	يَقْعَنْسِسُ	اِقْعِنْسَاسًا	مُقْعَنْسِسٌ			
	۱۷	افعنلاء	اِسْلِنْقَاءٌ	اِسْلَنْقٰى	يَسْلَنْقِيْ	اِسْلِنْقَاءً	مُسْلَنْقٍ			

ابواب

صیغہ اسم مفعول	امر	نہی	معنی مصدر	حلیہ	مثالیں واسطے مشق وغیرہ کے
هو مُجَلْبَبٌ	الامر منه جَلْبِبْ	والنهي عنه لَاتُجَلْبِبْ	چادر پہنانا	بتکرار لام	اَلتَّشَمْلُلَةُ۔ دوڑنا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین ہے
مُقَلْنَسٌ	قَلْنِسْ	لَاتُقَلْنِسْ	کلاہ پہنا(نا)	بزیادت نون درمیان عین ولام	یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
مُجَوْرَبٌ	جَوْرِبْ	لَاتُجَوْرِبْ	پاتابہ پہنانا	بزیادت واو درمیان فا وعین	اَلْحَوْقَلَةُ۔ بہت بڑھا ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
مُسَرْوَلٌ	سَرْوِلْ	لَاتُسَرْوِلْ	ازار پہنانا	بزیادت واو درمیان عین ولام	اَلْجَهْوَرَةُ۔ آواز بلند ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے
مُخَيْعَلٌ	خَيْعِلْ	لَاتُخَيْعِلْ	پیراہن بے آستین پہنانا	بزیادت یا درمیان فا وعین	اَلْهَيْمَنَةُ۔ اَلسَّيْطَرَةُ۔ اسکا ہمزہ سے مبدل ہے۔ گواہ ہونا۔ مقرر ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین آیا ہے
مُشَرْيَفٌ	شَرْيِفْ	لَاتُشَرْيِفْ	ترا کرنا	بزیادت یا درمیان عین ولام	اَلْجَعْبَلَةُ۔ سونا بچھانا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
مُقَلْسًى	قَلْسِ	لَاتُقَلْسِ	ٹوپی پہنانا	بزیادت الف و یا بعد لام	اَلْجَعْبَاةُ۔ ڈالنا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔ تعلیل پنج گنج سے دیکھو ۱۲
	تَجَلْبَبْ	لَاتَتَجَلْبَبْ	چادر پہننا	بزیادت تا وتکرار لام	اَلتَّجَلْوُرُ۔ گرد آلود ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
	تَقَلْنَسْ	لَاتَتَقَلْنَسْ	کلاہ پہننا	بزیادت تا و نون درمیان عین ولام	یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
	تَمَسْكَنْ	لَاتَتَمَسْكَنْ	مسکین ہونا	بزیادت تا و میم درمیان تا و فا	اَلتَّمَنْدُلُ۔ ہاتھ سے مندیل چھونا۔ یہ باب شاذ ہے بلکہ من قبیل غلط بوجہ وہم میم اصلی کے ہے۔
	تَعَفْرَتْ	لَاتَتَعَفْرَتْ	خبث ہونا	بزیادت تا بعد و قبل فا	یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے یہ مثال کمیاب ہے۔
	تَجَوْرَبْ	لَاتَتَجَوْرَبْ	پاتابہ پہننا	بزیادت تا و واو بعد عین	اَلتَّسَكْوُتُرُ۔ بست ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
	تَسَرْوَلْ	لَاتَتَسَرْوَلْ	ازار پہننا	بزیادت تا و واو بعد تا عین	اَلتَّدَهْوُرُ۔ گزرتا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
	تَخَيْعَلْ	لَاتَتَخَيْعَلْ	پیراہن بے آستین پہننا	بزیادت تا و یا بعد فا	اَلتَّجَيْهُرُ۔ اَلتَّشَيْطُنُ۔ بے سامان ہونا۔ نافرمانی کرنا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔
	تَقَلْسِ	لَاتَتَقَلْسِ	ٹوپی پہننا	بزیادت تا و یا بعد فا	یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے اسکی تعلیل پنج گنج سے دیکھو۔ زیادت تا ان ابواب مین واسطے الحاق کے نہین بلکہ واسطے مطاوعت کے کیونکہ الحاق بزیادات حروف آغاز کلمہ مین نہین آیا ہے۔
	اِقْعَنْسِسْ	لَاتَقْعَنْسِسْ	[illegible]	بزیادت نون بعد عین وتکرار لام	اَلْاِعْرِنْكَاكُ۔ بال سیاہ ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے
	اِسْلَنْقِ	لَاتَسْلَنْقِ	چت لیٹنا	بزیادت نون بعد عین و الف بعد لام	اَلْاِسْرِنْدَاءُ۔ آدمی پر نیند کا غلبہ ہونا۔ یہ باب قرآن مجید مین نہین آیا ہے۔ تعلیل پنج گنج سے دیکھو ۱۲



ثلاثی مزید
رباعی مزید
رباعی مجرد
ثلاثی مزید ملحق
ثلاثی مجرد
مجموعہ چہل و سہ باب منشعبہ